



## Конвенция о биологическом разнообразии

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/9/12/Add.1  
28 April 2008

RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

### КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН КОНВЕНЦИИ О БИОЛОГИЧЕСКОМ РАЗНООБРАЗИИ

Девятое совещание

Бонн, 19-30 мая 2008 года

Пункт 3.5 предварительной повестки дня

### МЕРЫ СТИМУЛИРОВАНИЯ (СТАТЬЯ 11)

### УГЛУБЛЕННЫЙ ОБЗОР ПРОГРАММЫ РАБОТЫ ПО МЕРАМ СТИМУЛИРОВАНИЯ

*Сводный доклад, включающий информацию о мерах стимулирования, представленную  
Сторонами в третьих национальных докладах*

*Записка Исполнительного секретаря*

### I. ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 1 решения VIII/26 о мерах стимулирования Конференция Сторон постановила «инициировать структурированный, прозрачный и всеобъемлющий процесс подготовки к проведению углубленного обзора программы работы по мерам стимулирования с целью определения дальнейших результатов, к которым должна будет привести пересмотренная программа работы по механизмам стимулирования для выполнения обязательств в рамках Конвенции и удовлетворения потребностей Сторон, а также возможных вариантов будущей программы работы для рассмотрения Конференцией Сторон на ее девятом совещании».

2. В пункте 2 того же решения Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю, кроме всего прочего, подготовить сводный доклад об информации, представленной Сторонами в третьих национальных докладах и направить этот доклад Сторонам, другим правительствам, соответствующим международным организациям и субъектам деятельности в целях оказания им содействия в подготовке материалов для представления, о которых идет речь в пункте 3 данного решения.

3. В пункте 4 этого решения Конференция Сторон поручила Исполнительному секретарю, кроме всего прочего, обновить сводный доклад о третьих национальных докладах и передать его на рассмотрение Конференции Сторон на ее девятом совещании. Настоящая записка является ответом на указанную просьбу. Ее статистический анализ основан на 122 третьих национальных докладах, которые были получены и проанализированы для включения в Анализатор

/...

национальных докладов на начало февраля 2008 года. 1/ Ряд Сторон не применил окончательные руководящие принципы завершения отчетов, в связи чем они не могут быть включены в Анализатор национальных докладов и статистический анализ, хотя комментарии, сделанные этими Сторонами были приняты на рассмотрение. Список Сторон, представивших свои национальные доклады до указанной даты, прилагается к настоящей записке.

4. В руководящих принципах подготовки третьего национального доклада есть 5 вопросов по мерам стимулирования (вопросы с 83 по 87). Кроме того, в текстовом окне L Сторонам предлагается дать развернутое описание хода работы по выполнению этой статьи и соответствующих решений, акцентируя особое внимание на: результатах и последствиях принятых мер; вкладе в достижение целей Стратегического плана Конвенции; вкладе в достижение результатов на пути осуществления цели, намеченной на 2010 год; результатах осуществления национальных стратегий и планов действий по сохранению биоразнообразия; вкладе в достижение Целей развития на тысячелетие; трудностях, встреченных в ходе осуществления стратегии.

5. Кроме того, меры стимулирования отражены также в первом вопросе об установлении приоритетов. Во втором вопросе о трудностях и помехах на пути осуществления Конвенции, меры стимулирования фигурируют как в отношении выполнения этой статьи (статья 11), так и в числе потенциальных препятствий на пути осуществления других статей Конвенции (трудность (n)). Поэтому в ответах на второй вопрос, содержится информация как в отношении (i) в какой степени отсутствие мер стимулирования (экономических) можно считать препятствием на пути осуществления других статей Конвенции, так и (ii) трудностей, выявленных Сторонами в ходе выполнения статьи 11.

6. Примечательно, что из 27 потенциальных трудностей «недостаток экономических мер» определяется отчетными Сторонами как наиболее серьезная трудность на пути выполнения статьи 10 (устойчивое использование) и оцениваются как трудность второй величины на пути выполнения многих других статей Конвенции. Более того, согласно баллам, выставленных Сторонами, статья 11 оказывается наиболее проблематичной для выполнения. В то же время, значительное большинство отчетных Сторон присваивают средний или низкий приоритет для ее осуществления.

7. В настоящем документе рассматриваются и обобщаются ответы Сторон на вопросы 1 и 2, а также 83 и 87, а также информация, представленная ими в соответствии с просьбой, содержащейся в текстовом окне L. С целью обеспечить более логическую последовательность изложения информации, представленная в ответ на второй вопрос информация о роли мер стимулирования в работе по выполнению положений Конвенции, объединена в одну группу с информацией, полученной в ответ первый вопрос относительно установления приоритетов, а информация, представленная в ответ на второй вопрос о трудностях и помехах на пути осуществления статьи 11, объединена в одну группу с информацией в разделе VII, текстовое окно L, и по вопросу 85, который касается подготовки кадров и создания потенциала.

8. В каждом разделе ниже сначала приводится сводный статистический обзор полученных ответов, за которым следует обобщенное изложение дополнительных замечаний, представленных Сторонами (если таковые имеются). В ряде случаев имеет место небольшое расхождение между общим количеством ответов и количеством национальных докладов, что связано с тем, что

---

1/ Анализатор национальных докладов представляет собой электронное средство, доступное в онлайн-режиме по каналам механизма посредничества Конвенции по адресу [www.cbd.int](http://www.cbd.int) в разделе «национальные доклады».

некоторые Стороны не ответили на определенные вопросы, а в других случаях, некоторые Стороны могли выбрать несколько вариантов для ответа на вопросы.

9. В процессе представления мнений по поводу выполнения программы работы по мерам стимулирования, Индия в соответствии с пунктом 3 решения VII/26 высказала мнение о том, что было бы полезным составить подробную таблицу, содержащую общий обзор ответа по стадии разработки на основании классификации страны Всемирным банком (исходя из валового национального дохода на душу населения в 2006 году), поскольку она позволит определить эмпирические модели в выборах мер стимулирования или секторов, основанных на уровне экономического развития. Впоследствии подобные таблицы были дополнены к настоящей записке.

## II. УСТАНОВЛЕНИЕ ПРИОРИТЕТОВ И РОЛЬ МЕР СТИМУЛИРОВАНИЯ (ЭКОНОМИЧЕСКОГО) В ОСУЩЕСТВЛЕНИИ РАЗЛИЧНЫХ СТАТЕЙ КОНВЕНЦИИ

10. В первом вопросе руководящих принципов подготовки национальных докладов Сторонам предлагалось указать уровень приоритетности, который страна придает осуществлению различных статей, положений и соответствующих программ работы Конвенции. В общей сложности 29 Сторон указали, что они установили высокий уровень приоритетности осуществлению статьи 11 о мерах стимулирования и в то же время 53 Стороны установили средний приоритет, а 41 Страна присвоила низкий уровень приоритетности.

11. Во втором вопросе приведен список 27 потенциальных трудностей в работе по выполнению Конвенции и Сторонам предлагалось определить уровень трудностей, с которыми столкнулась страна на пути осуществления различных положений Конвенции, используя шкалу в баллах от 0 до 3 (0 = трудность успешно преодолена; 1 = низкий уровень; 2 = средний уровень; 3 = высокий уровень). «Недостаток экономических мер» является одним из пунктов в списке приведенных потенциальных трудностей (трудность (n)). В нижеприведенной таблице 1 содержится суммарная оценка в баллах этой трудности на пути осуществления каждой важной статьи Конвенции. В таблице 1 для каждой важной статьи указывается также, какое место согласно суммарной оценке в баллах занимает эта трудность среди всех 27 потенциальных трудностей.

12. Примечательно, что из всех 27 потенциальных вызовов, «недостаток экономических мер» определяется как наиболее серьезная трудность на пути осуществления статьи 10 (устойчивое использование), после чего вплотную следуют «недостаток финансовых, людских и технических ресурсов». Эта трудность занимает второе место в списке наиболее серьезных трудностей - после «недостатка финансовых, людских и технических ресурсов» на пути осуществления многих других статей Конвенции, а именно: 6 (общие меры по сохранению и устойчивому использованию), 8 (сохранение *in-situ*), 9 (сохранение *ex-situ*), 12 (исследования и подготовка кадров) и 16 (доступ к технологии и ее передача).

	Статьи																		
	5	6	7	8	8h	8(j)	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
	195	239	228	268	248	234	251	270	n/a	237	207	212	244	235	217	212	238	198	
Трудность (n)	7	2	3	2	5	3	2	1	n/a	2	4	11	3	2	3	4	3	10	

**Таблица 1:** Суммарная оценка трудности (n), указанной в втором вопросе третьего национального доклада и место среди всех 27 вызовов

### III. УЧРЕЖДЕНИЕ ПРОГРАММ ПО ОПРЕДЕЛЕНИЮ И ПРИНЯТИЮ МЕР СТИМУЛИРОВАНИЯ

13. В вопросе 83 спрашивалось, учреждены ли страной программы по определению и принятию экономически и социально обоснованных мер, стимулирующих сохранение и устойчивое использование компонентов биологического разнообразия. 70 Сторон указали о наличии у них некоторых программ, а 11 Сторон заявили о наличии комплексных программ. 26 Сторон сообщили, что у них были разработаны программы, а у 17 Сторон подобных программ в наличии не было.

14. 82 Сторонами по этому вопросу были представлены дополнительные замечания, которые обобщены ниже в таблицах 2 и 4. 75 Сторон представили информацию о применении ими положительных мер стимулирования (меры, которые поощряют выгодные для биоразнообразия действия), 69 Сторон представили информацию о монетарных положительных мерах стимулирования, а 22 Стороны представили информацию о немонетарных положительных мерах стимулирования. 18 Сторон представили информацию о применении ими отрицательных мер стимулирования или антистимулов (меры, которые препятствуют вредным для биоразнообразия действиям). Некоторые Стороны описали меры, относящиеся к созданию рынков товаров или услуг, обеспечиваемых биоразнообразием, или представили информацию об оценивании биоразнообразия и ресурсов и функций биоразнообразия. Ряд Сторон (с некоторым, но не полным совпадением), отвечая на вопрос 84, также сделали сообщения по этим областям, о внедрении ценностей биологического разнообразия в соответствующие планы, политику и программы. Сводная информация по этим двум областям содержится ниже в разделе IV.

#### A. Положительные меры стимулирования

15. В рамках **монетарных положительных мер** стимулирования меры, связанные с сельским хозяйством характеризовались наиболее отчетливо, а 30 государств-Сторон прямо сообщили на агроэкологические программы (включая государства-члены Европейского Союза, которые сообщили о национальной реализации программы ЕС по развитию сельских районов). Дополнительно шесть Сторон сообщили о мерах, которые в большей степени могут быть применимы к сельскому хозяйству (соглашения/договоренности/сервитуты в отношении частной земли и порядок отвода земельных участков, выплаты за рациональное управление). 14 Сторон сообщили о применении мер стимулирования в контексте управления охраняемыми территориями, что также может относиться к сельскому хозяйству.

16. Оказалось, что ряд компонентов субпрограмм различных национальных агроэкологических программ имеют общие цели. Например, Стороны из различных регионов КБР отметили о предоставлении финансовой и технической помощи фермерам с целью содействия приемлемым с точки зрения биоразнообразия технологиям производства или содействия сохранению редких сортов. Однако, иногда могут быть обнаружены серьезные различия. Например, Канада сообщила о провинциальной программе, способствующей *переустройству* малопродуктивных обрабатываемых земель для постоянной посадки кормовых растений или деревьев, Австрия сообщила, что ее национальная агроэкологическая программа играет важную роль в *поддержании* сельского хозяйства на малопродуктивных землях, в которых наблюдается отток населения, в частности в горном сельском хозяйстве, которое играет ключевую роль в охране чувствительной экосистемы горных территорий.

17. Что касается секторального применения монетарных положительных мер стимулирования, то за сельским хозяйством следует лесное хозяйство, а 25 стран явно ссылались на подобные меры, применяемые в данном секторе, имея при этом ввиду, что другие вышеуказанные действия

также могут быть применены к сельскому хозяйству (например, посредством гидрологических услуг, оказываемых лесами).

18. Что касается движущих средств, которыми предоставляются монетарные положительные меры стимулирования, то в общей сложности 15 государств-Сторон сослались на модель налоговой системы, т.е. внедрение освобождений от налогов или налоговых кредитов для определенных видов деятельности, четыре Стороны отметили о применении сокращений тарифов или беспопшлинных концессий, а две Стороны сослались на субсидируемый кредит. Пять Сторон сослались на системы платежей за экосистемные услуги. Восемь Сторон сообщили о предоставлении гарантий доступа для местных общин к охраняемым территориям и создании схем, позволяющих делиться с ними денежными поступлениями от экономической деятельности.

19. Что касается институциональных структур и механизмов, которыми предоставляются положительные стимулы, то в общей сложности 14 Сторон сообщили об экологических фондах. Одна Сторона сообщила о применении аукционов, гарантирующих выплаты за рациональное управление.

20. В общей сложности 22 Стороны сообщили об использовании **немонетарных** положительных мер стимулирования. Наиболее отчетливо характеризовалось социальное признание посредством премий и иных средств, а 11 Сторон сделали ссылки на подобные механизмы (принимая во внимание, что премии иногда включают в себя денежный компонент).

Положительные меры стимулирования	Отчетные Стороны
<b><i>Монетарные положительные меры стимулирования</i></b>	
<i>По сектору</i>	
Агроэкологические программы	Австрия, Бельгия, Бутан, Ботсвана, Бразилия, Канада, Кабо-Верде, Конго, Коста-Рика, Хорватия, Чешская Республика, Дания, ЕС, Финляндия, Германия, Гватемала, Венгрия, Ирландия, Латвия, Литва, Марокко, Нидерланды, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Словакия, Словения, Швеция, Туркменистан, Соединенное Королевство
<i>Субсидирование органического сельского хозяйства</i>	Норвегия, Соединенное Королевство
<i>Сохранение редких сортов</i>	Австрия, Хорватия, Ирландия, Марокко
<i>Компенсация за потерю урожая</i>	Ботсвана, Бутан, Конго, Хорватия, Туркменистан
<i>Сельскохозяйственные кредиты/займы</i>	Бразилия, Гватемала
Соглашения (договоренности/сервитуты) по частным земельным участкам, сокращение посевных площадей/пожертвования земли	Австрия, Бельгия, Бразилия, Канада, Маврикий
Выплаты за рациональное управление	Австралия, Канада, Словакия
Стимулы в управлении охраняемыми территориями	Алжир, Камбоджа, Кабо-Верде, Эфиопия, Германия, Гватемала, Япония, Латвия, Ливан, Непал, Южная Африка, Того, Туркменистан, Уганда
Лесные программы	Албания, Аргентина, Австрия, Камбоджа, Южная-Африканская Республика, Китай, Коста-Рика, Дания, Сальвадор, Финляндия, Гамбия, Гватемала, Индонезия, Казахстан, Мексика, Монголия,

	Польша, Португалия, Словакия, Словения, Сент-Люсия, Танзания, Таиланд, Соединенное Королевство, Вьетнам
Рыбоохранные программы	Маврикий, Португалия, Танзания
Охрана земель и вод	Монголия, Сент-Люсия, Туркменистан
Поддержка технологий	Бутан, Египет, Малави, Маврикий, Того
<i>Средства оплаты</i>	
Налоговая реформа/освобождения/кредиты	Бразилия, Камбоджа, Канада, ЕС, Япония, Малави, Мали, Монголия, Нидерланды, Узбекистан, Польша, Словения, Южная Африка, Таиланд, Того
Снижения тарифов/беспошлинные концессии	Куба, Сент-Люсия, Сент-Висент и о-ва Гренадины, Того
Субсидированный кредит	Бразилия, Гватемала
Платежи за экосистемные услуги	Колумбия, Коста-Рика, Сальвадор, Гватемала, Мексика
Гарантии доступа, разделение выгод/доходов	Камерун, Конго, Эфиопия, Индия, Малави, Марокко, Непал, Уганда
<i>Институциональные структуры и механизмы</i>	
Экологические фонды	Аргентина, Бразилия, Кабо-Верде, Китай, Чешская Республика, Гватемала, Япония, Монголия, Филиппины, Польша, Португалия, Руанда, Танзания, Таиланд
Аукционные механизмы	Австралия
Поддержка местных общин/муниципалитетов	Бельгия, Бутан, Германия, Малайзия, Марокко, Пакистан, Швеция
<b>Немонетарные положительные меры стимулирования</b>	
Социальное признание/призы и премии	Китай, Сальвадор, Индия, Индонезия, Иран, Непал, Маврикий, Молдова, Монголия, Таиланд, Тунис
Создание потенциала и техническая поддержка	Бразилия, Канада, ЕС, Маврикий, Португалия, Сенегал
Исследования	Германия, ЕС, Того
Семенные банки/пересев	Эфиопия, Вануату
Землеобмены	Сент-Люсия, Сент-Винсент и о-ва Гренадины

**Таблица 2:** Обобщение ответов на вопрос 83. Положительные меры стимулирования

Положительные меры стимулирования	Низкий доход	Доход ниже среднего	Доход выше среднего	Высокий доход
<i>Монетарные положительные меры стимулирования</i>				
<i>По сектору</i>				
Агроэкологические программы		6	10	15
Субсидирование органического сельского хозяйства				2
Сохранение редких сортов		1	1	2
Компенсация за потерю урожая		3	2	
Сельскохозяйственные кредиты/займы		1	1	
Соглашения (договоренности/сервитуты) по			2	3

частным земельным участкам, сокращение посевных площадей/пожертвования земли				
Выплаты за рациональное управление			1	2
Стимулы управления охраняемыми территориями	5	4	3	2
Лесные программы	6	6	7	6
Рыбоохранные программы	1		1	1
Охрана земель и вод	1	1	1	
Поддержка технологий	2	2	1	
<i>Средства оплаты</i>				
Налоговая реформа/ освобождения/ кредиты	6	1	3	5
Снижения тарифов/бесплатные концессии	1	1	2	
Субсидированный кредит		1	1	
Платежи за экосистемные услуги		3	2	
Гарантии доступа, разделение выгод/доходов	5	3		
<i>Институциональные структуры и механизмы</i>				
Экологические фонды	4	4	3	3
Аукционные механизмы				1
Поддержка местных общин/ муниципалитетов	1	2	1	3
<b>Немонетарные положительные меры стимулирования</b>				
Социальное признание/призы и премии	3	7	1	
Создание потенциала и техническая поддержка	1		2	3
Исследования	1			2
Семенные банки/пересев	1	1		
Землеобмены			2	

**Таблица 2а:** Применение положительных мер стимулирования национальными категориями дохода

### **В. Отрицательные меры стимулирования**

21. В Таблице 3 содержится обзор представленных Сторонами отрицательных мер стимулирования или антистимулов. Ссылки на экологические взносы/сборы/налоги за экологически вредную деятельность (в частности загрязняющую деятельность, но и компенсационные платы за нарушение природы) наиболее явно охарактеризовались в 18 комментариях, которые относились антистимулов и в общей сложности 12 Сторон сделали сообщения по применению подобных мер. Пять Сторон сделали ссылки на применение или усиление платежных систем за использование природных ресурсов.

<b>Отрицательные меры стимулирования (отсутствие стимулов)</b>	<b>Отчетные Стороны</b>
Экологические взносы/сборы/налоги, компенсационные выплаты за нарушение биоразнообразия	Албания, Армения, Багамы, Сальвадор, Германия, Казахстан, Малави, Нидерланды, Норвегия, Узбекистан, Южная Африка
Создание или усиление платежных систем за использование природных ресурсов (полная стоимостная оценка)	Армения, Мали, Нигер, Сенегал, Казахстан
Земельные налоги	Эстония

Штрафные меры за несоблюдение	Кыргызстан
Адресация дохода	Мексика

**Таблица 3:** Обобщение ответов на вопрос 83. Отрицательные меры стимулирования

Отрицательные меры стимулирования	Низкий доход	Доход ниже среднего	Доход выше среднего	Высокий доход
Экологические взносы/сборы/налоги, компенсационные платежи за нарушение биоразнообразия	2	3	3	4
Создание или усиление платежных систем за использование природных ресурсов (полная стоимостная оценка)	3	1	1	
Земельные налоги				1
Штрафные меры за несоблюдение	1			
Адресация доходов			1	

**Таблица 3а:** Применение отрицательных мер стимулирования по категориям дохода

#### IV. ВКЛЮЧЕНИЕ ЦЕННОСТЕЙ БИОРАЗНООБРАЗИЯ В ПЛАНЫ, ПОЛИТИКУ И ПРОГРАММЫ

22. В вопросе 84 спрашивалось, разработала ли страна механизмы или подходы для обеспечения адекватного включения как рыночной, так и нерыночной ценности биологического разнообразия в соответствующие планы, политику и программы и другие соответствующие области. Менее чем четверть отчетных стран ответила, что ими созданы подобные механизмы (22), в то время как три четверти указали, что подобные механизмы находятся в процессе разработки (46) или не были разработаны (45). Замечания обобщены в таблице 4 вместе с соответствующими замечаниями, сделанными ранее по вопросу 83.

##### A. Оценка биоразнообразия

23. Применение инструментов для оценки биоразнообразия было единственным серьезным механизмом, определенным Сторонами для включения рыночной и нерыночной ценностей биоразнообразия в соответствующие планы, политику и программы и другие соответствующие области, и по этому поводу 22 Стороны сообщили, что ими предпринимались оценочные исследования, а две страны сообщили, что работали над включением ценностей биоразнообразия в свои системы национального учета. Некоторыми Сторонами в качестве препятствия был определен недостаток людского и технического потенциала в проведении подобных оценочных исследований (дополнительную информацию по этому аспекту см. в разделе VII ниже).

##### B. Содействие рынкам товаров и услуг, основанных на биоразнообразии

24. В общей сложности 36 Сторон сообщили о содействии товарам и услугам, основанным на биоразнообразии, возможно в контексте проектов сельскохозяйственного развития или управления природными ресурсами на общинной основе. Несколько Сторон сделало прямую ссылку на тот сектор, в котором эти действия были предприняты – туризм (включая экотуризм) был наиболее заметным указанным сектором, а 10 Сторон сообщили о проведении определенной деятельности в этом секторе. Семь отметили маркирование и сертификацию в качестве средства для содействия подобной продукции.



**С. Другие механизмы включения ценностей биоразнообразия**

25. В общей сложности 11 Сторон сообщили о комплексном планировании, три из которых сообщили о включении механизмов для оценки ценностей биоразнообразия в свои национальные стратегии и планы действий по биоразнообразию. 6 Сторон сообщили, что в качестве средства для обеспечения включения ценностей биоразнообразия ими используются процедуры оценки воздействия на окружающую среду, а одна из Сторон сослалась также на стратегическую оценку воздействия. Четыре Стороны отметили о других рыночных механизмах, таких как передаваемые права или квоты, три Стороны отметили роль ответственности и страхования, а две Стороны сослались на принцип «загрязнитель платит».

<b>Включение ценностей биоразнообразия</b>	<b>Отчетные Стороны</b>
<b><i>Оценка ценностей</i></b>	
Оценочные исследования	Австрия, Ботсвана, Бразилия, Бурунди, Кот-д'Ивуар, Куба, Дания, Эстония, Франция, Гватемала, Иран, Израиль, Кения, Малайзия, Мексика, Намибия, Непал, Никарагуа, Филиппины, Южная Африка, Свазиленд, Соединенное Королевство
Внедрение в национальную систему учета	Китай, Южная Африка
<b><i>Содействие продуктам на основе биоразнообразия</i></b>	
Зеленые рынки/биоторговля	Бенин, Буркина Фасо, Ботсвана, Камерун, Кабо-Верде, Чили, Колумбия, Коморские Острова, Коста-Рика, Куба, ЕС, Египет, Сальвадор, Эфиопия, Гватемала, Ливан, Малайзия, Маврикий, Никарагуа, Нигер, Филиппины, Португалия, Руанда, Сент-Люсия, Танзания, Турция, Уругвай, Зимбабве
<i>Сельское хозяйство</i>	Бенин, Буркина Фасо, Коста-Рика, Ливан, Португалия, Сент-Люсия, Турция
<i>Рыболовство</i>	Кабо-Верде, Чили, Египет, Португалия, Уругвай
<i>Лесные продукты</i>	Эфиопия, Гватемала, Нигер, Португалия, Уругвай
<i>Лечебные растения</i>	Египет
<i>Туризм</i>	Ботсвана, Камерун, Чили, Коморские острова, Египет, Гватемала, Руанда, Сент-Люсия, Вануату, Зимбабве
<i>Живая природа</i>	Эфиопия, Филиппины, Танзания, Уругвай
<i>Относящиеся к охраняемым территориям</i>	Куба, Руанда, Маврикий, Никарагуа
<i>Использование маркировок/сертификатов</i>	ЕС, Сальвадор, Эфиопия, Гватемала, Ливан, Малайзия, Португалия
Совместные проекты сельскохозяйственного развития/управление природными ресурсами на основе общин/разделение доходов	Камерун, Египет, Эфиопия, Индия, Намибия, Непал, Пакистан, Филиппины, Сент-Винсент и о-ва Гренадины, Танзания, Того, Уганда, Уругвай, Зимбабве
<b><i>Другие механизмы</i></b>	
Комплексное планирование, включение в национальные стратегии и планы действий по биоразнообразию	Австралия, Коморские острова, Франция, Германия, Израиль, Иордания, Никарагуа, Южная Африка, Сент-Винсент и о-ва

	Гренадины, Танзания, Турция
Процедуры оценки воздействия на окружающую среду	Чили, Марокко, Норвегия, Танзания, Тунис, Соединенное Королевство
Стратегическая оценка воздействия	Соединенное Королевство
Другие рыночные механизмы (передаваемые права на разработку, лицензирование рыболовства)	Чили, Кения, Мексика, Узбекистан
Ответственность/страхование	ЕС, Индонезия, Узбекистан
Принцип «загрязнитель платит»	Кения, Румыния
Распространение знаний и опыта, техническая поддержка	Австралия, Япония
Штрафы за компенсацию ущерба	Эстония
Экологическая фискальная реформа	Канада
Система мониторинга активов и выгод	Австралия

**Таблица 4:** Обобщение ответов на вопрос 84. Включение ценностей биоразнообразия.

Включение ценностей биоразнообразия	Низкий доход	Доход ниже среднего	Доход выше среднего	Высокий доход
<i>Оценка ценностей</i>		среднего	среднего	
Оценочные исследования	4	7	5	6
Внедрение в национальную систему учета		1	1	
<i>Содействие продуктам на основе биоразнообразия</i>				
Зеленые рынки/биоторговля	8	9	9	2
Сельское хозяйство	2		4	1
Рыболовство		2	2	1
Лесные продукты	2	1	1	1
Лечебные растения		1		
Туризм	4	3	3	
Живая природа	2	1	1	
Относящиеся к охраняемым территориям	1	2	1	
Использование маркировок /сертификатов	1	2	2	2
Совместные проекты сельскохозяйственного развития/управление природными ресурсами на основе общин/разделение доходов	9	3	2	
<i>Другие механизмы</i>				
Комплексное планирование, включение в национальные стратегии и планы действий по биоразнообразию	2	2	3	4
Процедуры оценки воздействия на окружающую среду	1	2	1	2
Стратегическая оценка воздействия				1
Другие рыночные механизмы (передаваемые права на разработку, лицензирование рыболовства)	2		2	
Ответственность/страхование	1	1		1
Принцип «загрязнитель платит»	1		1	
Распространение знаний и опыта, техническая поддержка				2
Штрафы за компенсацию ущерба				1
Экологическая фискальная реформа				1
Система мониторинга активов и выгод				1

**Таблица 4а:** Включение ценностей биоразнообразия национальными категориями дохода

## V. УСТРАНЕНИЕ ИЛИ СМЯГЧЕНИЕ ПОРОЧНЫХ СТИМУЛОВ

26. В вопросе 87 требуется, чтобы Стороны добились прогресса в вопросе устранения или смягчения политики или практики, которые создают неправильные стимулы для сохранения и устойчивого использования биологического разнообразия. Почти половина отчетных стран указала, что ими был достигнут прогресс, 42 Стороны сообщили, что ими определены соответствующие политика и практика, но не полностью устранено или смягчено их воздействие, а семь Сторон сообщили, что соответствующие политика и практика были определены, а воздействие устранено или смягчено. 39 Сторон сообщили, что находятся в процессе определения порочных стимулов, а 32 Стороны сообщили об отсутствии прогресса. 59 Сторон дали дополнительные комментарии, которые обобщены в таблице 5 ниже. Одна Сторона сообщила, что в стране не существует порочных стимулов.

27. Большинство Сторон сообщили об **устранении или смягчении порочных стимулов** в определенных секторах. Сельское хозяйство опять заняло лидерство и 16 Сторон сообщили, что в этом секторе ими были определены и устранены порочные стимулы, включая субсидии. За сельским хозяйством опять вплотную следовали леса с сообщениями по этому сектору от 11 Сторон, и рыболовство - с сообщениями от 10 Сторон. Шесть Сторон указали о различных мерах в энергетическом секторе, которые были устранены в связи с их вредными воздействиями на биоразнообразие. Четыре страны сообщили, что они переформулировали политику, которая была нацелена на сохранение биоразнообразия, но создавала порочные стимулы.

28. Те же секторы были затронуты Сторонами, которые сообщили об **определении порочных стимулов**, а четыре Стороны дополнительно указали на важность земельной политики, т.е. таких вопросов как право собственности на землю, зонирование землепользования и система земельных налогов, а три Стороны подчеркнули роль транспортной инфраструктуры, в частности, строительства дорог.

29. Ряд Сторон сообщили также об определенных **средствах и механизмах** для определения и устранения или смягчения порочных стимулов: шесть Сторон указало о пересмотре налоговой системы, а 5 Сторон сослались на применение процедур оценки воздействия на окружающую среду. Организационные меры или реформы, включая создание комиссий и новых органов управления, были указаны семью Сторонами. Четыре Стороны сослались на нормативные акты и ужесточение контроля за их исполнением как средства для смягчения порочных стимулов. Три Стороны подчеркнули важность вовлечения субъектов деятельности и три государства-Члена Европейского Союза сделали ссылку на применение перекрестного соблюдения.

Порочные стимулы	Отчетные Стороны
<i>Устранение/смягчение по сектору</i>	
Сельское хозяйство	Бурунди, Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Доминиканская Республика, Эстония, ЕС, Германия, Гвинея, Мали, Маврикий, Норвегия, Польша, Португалия, Словения, Южная Африка, Швеция
Лесное хозяйство	Австрия, Канада, Кабо-Верде, Колумбия, Гамбия, Индонезия, Кения, Лесото, Малави, Норвегия, Швеция
Рыболовство	Кабо-Верде, Кот-д'Ивуар, Чили, Египет, ЕС, Казахстан, Малави, Маврикий, Португалия, Сирия
Энергетика	Колумбия, Латвия, Лесото, Мавритания, Польша, Швеция
Нормативные акты о	Австрия, Чили, Коста-Рика, Гамбия

биоразнообразии	
Управление водами	Чешская Республика, Эстония, Гвинея
Управление охраняемыми территориями	Доминиканская Республика, Сирия
Жилищная политика/политика поселений	Германия
<b>Определение по сектору</b>	
Сельское хозяйство	Австрия, Ботсвана, Дания, Франция, Мексика, Португалия
Земельная политика	Бангладеш, Кения, Южная Африка, Таиланд
Рыболовство	Дания, Франция, Мьянма, Португалия, Российская Федерация, Туркменистан
Транспортная инфраструктура, строительство дорог	Норвегия, Швеция, Вьетнам
Управление охраняемыми территориями	Малави, Молдова, Польша, Российская Федерация
Лесное хозяйство	Центрально-Африканская Республика, Франция, Малави, Маврикий
Горнодобывающая промышленность	Чили
Управление водами	Франция
<b>Средства и механизмы</b>	
Пересмотр налоговой системы	Канада, Кения, Мексика, Румыния, Южная Африка, Таиланд
Процедуры оценки воздействия на окружающую среду	Чад, Мали, Сенегал, Словения, Сирия
Организационные реформы, создание новых органов	Австралия, Канада, Индия, Малави, Сент-Висент и о-ва Гренадины, Таиланд, Зимбабве
Нормативные акты и их применение как средство для смягчения	Бенин, Казахстан, Ливан, Молдова
Перекрестное соблюдение	Бельгия, Ирландия, Словения
Вовлечение субъектов деятельности	Египет, Непал, Зимбабве
Положительные стимулы как средство для смягчения	Норвегия, Польша
Самооценка	Узбекистан
<b>Прочие</b>	
Отсутствие порочных стимулов	Эфиопия

**Таблица 5:** Обобщение ответов на вопрос 87. Определение и устранение или смягчение порочных стимулов

Порочные стимулы	Низкий доход	Доход ниже Среднего	Доход выше среднего	Высокий доход
<b>Устранение/смягчение по сектору</b>				
Сельское хозяйство	5	3	1	8
Лесное хозяйство	3	4		4
Рыболовство	2	3	3	2
Энергетика	1	2	2	1
Нормативные акты о биоразнообразии	1		2	1
Управление водами	1			2

Управление охраняемыми территориями		2		
Жилищная политика/политика поселений				1
<b>Определение по сектору</b>				
Сельское хозяйство			2	3
Земельная политика	2	1	1	
Рыболовство	1	1	1	3
Транспортная инфраструктура, строительство дорог	1			2
Управление охраняемыми территориями	1	1	2	
Лесное хозяйство	2		1	1
Горнодобывающая промышленность			1	
Управление водами				1
<b>Средства и механизмы</b>				
Пересмотр налоговой системы	1	1	3	1
Процедуры оценки воздействия на окружающую среду	3		1	1
Организационные реформы, создание новых органов	3	1	1	2
Нормативные акты и их применение как средство для смягчения	1	1	2	
Перекрестное соблюдение				3
Вовлечение субъектов деятельности	2	1		
Положительные стимулы как средство для смягчения				2
Самооценка	1			
<b>Прочие</b>				
Отсутствие порочных стимулов	1			

**Таблица 5а:** Определение и устранение или смягчение порочных стимулов по национальным категориям дохода

## **VI. УЧЕТ ПРЕДЛОЖЕНИЙ ПО РАЗРАБОТКЕ И РЕАЛИЗАЦИИ МЕР СТИМУЛИРОВАНИЯ**

30. Решением VII/15 Конференция Сторон утвердила предложения о разработке и реализации мер стимулирования, поскольку они соответствуют национальной политике и законодательству Сторон, а также их международным обязательствам и предложила Сторонам учитывать эти предложения при разработке и реализации мер стимулирования в целях сохранения и устойчивого использования биоразнообразия. Эти предложения представлены в приложении I к решению VI/15. В вопросе 86 у Сторон спрашивалось, учитывают ли Стороны эти предложения. В то время как 46 стран сказали, что предложения учтены, 73 отчетные страны указали, что им не было уделено внимания.

31. В общей сложности 52 Стороны представили дополнительные замечания, однако многие замечания касались действий, описанных по более ранним вопросам (предположительно как деятельность, соответствующая этим предложениям), и только в 15 замечаниях были сделаны явные ссылки на эти предложения. Среди них девять Сторон в общем подтвердили, что эти

предложения ими учитываются (Китай, Чешская Республика, Иран, Ирландия, Иордания, Ливан, Соединенное Королевство, Узбекистан) с определенными оговорками в случае двух Сторон. <sup>2/</sup>

32. Несколько Сторон подтвердили это, однако дополнительно определили отдельные элементы предложений, которые применяются в национальной политике и/или национальной стратегии и плане действий по биоразнообразию и соответствуют им. Среди этих элементов наиболее отчетливо характеризовалось определение соответствующих субъектов деятельности и их участие в этой работе, а 4 Стороны конкретно сослались на эти элементы (Германия, Индия, Малави, Уганда). На создание потенциала и подготовку кадров и предоставление технической поддержки сослались три Стороны (Австрия, Малави, Уганда). Тремя Сторонами было также указано проведение оценки биоразнообразия (Индия, Малави и Российская Федерация). Российская Федерация и Уганда сообщили о применении экосистемного подхода, сославшись также на основные угрозы биоразнообразию, а также мониторингу и правоприменению. Малави сослалась также на определение порочных стимулов и на развитие рынков товаров и услуг на основе биоразнообразия. Российская Федерация подчеркнула глобальное значение экономических мер стимулирования, принимая во внимание внешние воздействия и экологические затраты.

## **VII. РЕЗУЛЬТАТЫ И ВОЗДЕЙСТВИЯ ПРЕДПРИНЯТЫХ ДЕЙСТВИЙ**

33. В текстовом окне L Сторонам предлагалось дать более развернутое описание хода осуществления статьи 11 и соответствующих решений, акцентируя внимание на: результатах и воздействиях предпринятых действий; вкладе в достижение целей Стратегического плана Конвенции; вкладе в достижение результатов на пути осуществления цели, намеченной на 2010 год; результатах осуществления национальных стратегий и планов действий по биоразнообразию; вкладе в достижение Целей развития на тысячелетие; трудностях на пути осуществления. В общей сложности 62 Стороны представили свои замечания.

34. Общее содержание этих замечаний заключается в том, что несмотря на то, что может быть достигнут определенный прогресс, тем не менее для осуществления статьи 11 необходимо проделать значительно больший объем работы. Только три Стороны указали, что они не добились каких-либо результатов в этой работе, или добились только незначительных результатов (Демократическая Республика Конго, Словения и Тринадад и Тобаго). В соответствии с замечаниями, представленными по предыдущим вопросам, доминировали ссылки на результаты работы по применению мер стимулирования в области сельского хозяйства с 9 комментариями, представленными по этому аспекту (Австрия, Кабо-Верде, Доминиканская Республика, Европейская Комиссия, Гвинея, Латвия, Португалия, Сент-Люсия и Соединенное Королевство), за которым следовало лесное хозяйство с 6 сообщениями (Кабо-Верде, Чад, Китай, Корейская Народно-Демократическая Республика, Гамбия и Соединенное Королевство). Три Стороны сообщили о результатах работы по вовлечению и участию субъектов деятельности в реализации мер стимулирования.

35. В общей сложности двенадцать Сторон представили замечания о вкладе в осуществление статьи 11 в отношении целей и планов, упомянутых в текстовом окне L. Большинство Сторон подтвердили, что они вносят подобный вклад и только две Стороны заявили, что ими не было сделано (прямого) вклада (Бразилия и Индонезия), а Намибия, объяснила, что ею до сих пор не были сделаны прямые привязки к Целям развития на тысячелетие, но, что такие привязки могут быть предусмотрены в будущем. В связи с содействием в отношении достижения Целей развития на тысячелетие, Стороны в основном сослались на цель 1 (смягчение бедности) и 7 (устойчивость

---

<sup>2/</sup> Чешская Республика объяснила, что они учитываются в процессе подготовки, но не во время реализации этих мер, а Швеция отметила, что они учитываются, но не в рамках официального процесса обзора.

окружающей среды), а отдельные Стороны дополнительно сослались на цели 3 (гендерное равенство), 8 (глобальное партнерство) и цели, связанные со здравоохранением (4, 5 и 6).

### **VIII. ТРУДНОСТИ И ПРЕПЯТСТВИЯ НА ПУТИ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ**

36. Как объяснено выше в пунктах 4 и 11 во втором вопросе был приведен список 27 потенциальных трудностей с осуществлением Конвенции и Сторонам предлагалось оценить уровень трудностей, с которыми сталкивается страна в выполнении различных положений Конвенции, среди всего прочего, и статьи 11 о мерах стимулирования, пользуясь шкалой от 0 до 3 (0 = трудность успешно преодолена 1 = низкий уровень трудности; 2 = средний уровень трудности; 3 = высокий уровень трудности). Ниже в таблице 6 содержится список трудностей, связанных с осуществлением статьи 11, которые расположены в порядке убывания важности, измеряемой суммой баллов, выставленных Сторонами. «Недостаточный учет аспектов биоразнообразия в других секторах и включение этих вопросов в проводимую в них работу» определяется как наиболее серьезная трудность при осуществлении статьи 11, после которой вплотную следует «недостаток финансовых, людских и технических ресурсов».

37. В Таблице 6 указывается также место каждой трудности по всем статьям. Примечательно, что для 13 из 27 потенциальных трудностей, осуществлению статьи 11 по сумме баллов, выставленных Сторонами, дается первое или второе место, следовательно, по мнению Сторон, эти вызовы в большей степени (или во вторую очередь) применимы к реализации мер стимулирования. Даже на остальные 14 трудностей, осуществление статьи 11 классифицируется сравнительно высоко на однозначных местах, за исключением трудности (z) («ограниченные возможности обеспечения контроля за исполнением законов» - 10-ое место) и трудности (aa) («природные катастрофы и изменения окружающей среды» - 13-ое место). Можно сделать заключение, что статья 11, согласно выставленным баллам, является одной из наиболее трудных для исполнения статей.

38. Необходимость в дополнительных финансовых, людских и технических ресурсах подтверждается ответами, данными на вопрос 85, в котором спрашивалось, разработаны ли странами программы по подготовке кадров и созданию потенциала для реализации мер стимулирования и поощрения инициатив частного сектора. Почти половина отчетных Сторон указали, что они еще не разработали (46) или только разрабатывают подобные программы (18), в то время как 52 отчетные Стороны имеют в действии несколько программ и только пять отчетных Сторон имеют в действии много программ.

39. В текстовом окне L большинство Сторон повторно указали на важность, которую они придают отдельным трудностям, перечисленным во втором вопросе. Несколько Сторон сообщили о некоторых других трудностях или представили дополнительную информацию. Наиболее явно охарактеризованными являются определенная установленная потребность в более активном создании потенциала и расширении подготовки кадров для проведения оценки биоразнообразия, а также связанная с этой потребностью необходимость повышения осведомленности о ценностях биоразнообразия и более активного включения их в планы, политику и программы. В общей сложности об этом сообщили восемь Сторон (Бразилия, Китай, Малави, Словения, Судан, Таджикистан и Уганда).

Оценка	Трудности с осуществлением статьи 11	Балл	Место среди всех статей
1	m) Недостаток финансовых, людских и технических ресурсов	268	6

2	с) Недостаточный учет и интеграция вопросов биоразнообразия в других секторах	265	1
3	е) Неадекватность потенциала для принятия мер, вызванная институциональной слабостью	246	2
4	б) Ограниченное участие общественности и низкий уровень участия субъектов деятельности	242	1
5	j) Недостаточное общественное образование и осведомленность на всех уровнях	240	5
6	l) Потеря биоразнообразия и предоставляемых соответствующих товаров и услуг не находит должного внимания и не документируется надлежащим образом	235	2
7	t) Недостаточность соответствующей политики и законов	230	2
8	г) Недостаточность эффективного партнерства	229	1
9	р) Недостаточный синергизм на национальном и международном уровне	228	1
10	q) Недостаточное горизонтальное сотрудничество между субъектами деятельности	227	2
11	d) Недостаточность предупреждающих и превентивных мер	224	4
12	у) Нехватка знаний и практики подходов управления на основе экосистем	222	3
13	о) Отсутствие разделения прибыли	221	3
14	к) Существующие научные и традиционные знания не применяются в полной мере	216	7
15	h) Нехватка научно-исследовательского потенциала для поддержания всех задач	215	7
16	а) Недостаточная политическая воля и поддержка	213	1
17	х) Отсутствие потенциала для поддержки местных общин	209	7
18	i) Недостаток доступных знаний и информации	208	6
19	f) Отсутствие передачи технологии и экспертных знаний	207	7
20	w) Неустойчивые структуры потребления и производства	196	4
21	s) Недостаточное вовлечение научной общественности	189	3
22	z) Ограниченные возможности обеспечения контроля за исполнением законов	189	10
23	v) Давление населения	180	3
24	и) Бедность	179	3
25	g) Утрата традиционных знаний	157	7
26	aa) Природные катастрофы и изменения окружающей среды	127	13
	bb) Прочие (просьба уточнить)	18	17

**Таблица 6:** Обобщение ответов на второй вопрос. Трудности на пути осуществления статьи 11, перечисленные по баллам и с указанием места трудности по всем статьям.

*Приложение*

**СПИСОК СТОРОН, ПРЕДСТАВИВШИХ СВОИ ТРЕТЬИ НАЦИОНАЛЬНЫЕ  
ДОКЛАДЫ НА НАЧАЛО НОЯБРЯ 2006 года**



1. Австралия
2. Австрия
3. Албания
4. Алжир
5. Аргентина
6. Армения
7. Афганистан
8. Багамские Острова
9. Бангладеш
10. Барбадос
11. Беларусь
12. Бельгия
13. Бенин
14. Бутан
15. Босния и Герцеговина
16. Ботсвана
17. Бразилия
18. Буркина Фасо
19. Бурунди
20. Бывшая Югославская Республика  
Югославия
21. Вануату
22. Венгрия
23. Вьетнам
24. Гамбия
25. Гана
26. Гватемала
27. Гвинея
28. Гвинея
29. Германия
30. Дания
31. Джибути
32. Доминика
33. Доминиканская Республика
34. Демократическая Республика Конго
35. Европейское Сообщество
36. Египет
37. Замбия
38. Зимбабве
39. Израиль
40. Индия
41. Иордания
42. Индонезия
43. Иран
44. Ирландия
89. Пакистан
90. Польша
45. Испания
46. Кабо-Верде
47. Казахстан
48. Камбожа
49. Камерун
50. Канада
51. Катар
52. Кения
53. Кипр
54. Китай
55. Колумбия
56. Коморские Острова
57. Конго
58. Корейская Народно-Демократическая  
Республика
59. Коста-Рика
60. Кот-д'Ивуар
61. Куба
62. Кыргызстан
63. Латвия
64. Лесото
65. Либерия
66. Ливан
67. Литва
68. Маврикий
69. Мавритания
70. Мадагаскар
71. Малави
72. Малайзия
73. Мали
74. Марокко
75. Мексика
76. Мозамбик
77. Монголия
78. Мьянма
79. Намибия
80. Непал
81. Нигер
82. Нидерланды
83. Никарагуа
84. Ниуэ
85. Новая Зеландия
86. Норвегия
87. Объединенные Арабские Эмираты
88. Объединенная Республика Танзания
114. Турция
115. Туркмения

/...

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 91. Португалия                     | 116. Уганда                            |
| 92. Республика Корея               | 117. Украина                           |
| 93. Республика Молдова             | 118. Узбекистан                        |
| 94. Руанда                         | 119. Уругвай                           |
| 95. Румыния                        | 120. Филиппины                         |
| 96. Сальвадор                      | 121. Финляндия                         |
| 97. Самоа                          | 122. Франция                           |
| 98. Сан-Томе и Принсипи            | 123. Хорватия                          |
| 99. Саудовская Аравия              | 124. Центрально-Африканская Республика |
| 100. Свазиленд                     | 125. Чад                               |
| 101. Сенегал                       | 126. Чешская Республика                |
| 102. Сент-Винсет и о-ва Гренадины  | 127. Чили                              |
| 103. Сент-Люсия                    | 128. Швеция                            |
| 104. Сингапур                      | 129. Эритрея                           |
| 105. Сирийская Арабская Республика | 130. Эстония                           |
| 106. Словакия                      | 131. Эфиопия                           |
| 107. Словения                      | 132. Южная Африка                      |
| 108. Соединенное Королевство       | 133. Япония                            |
| 109. Судан                         |  |
| 110. Таиланд                       |  |
| 111. Того                          |  |
| 112. Тринидад и Тобаго             |  |

-----